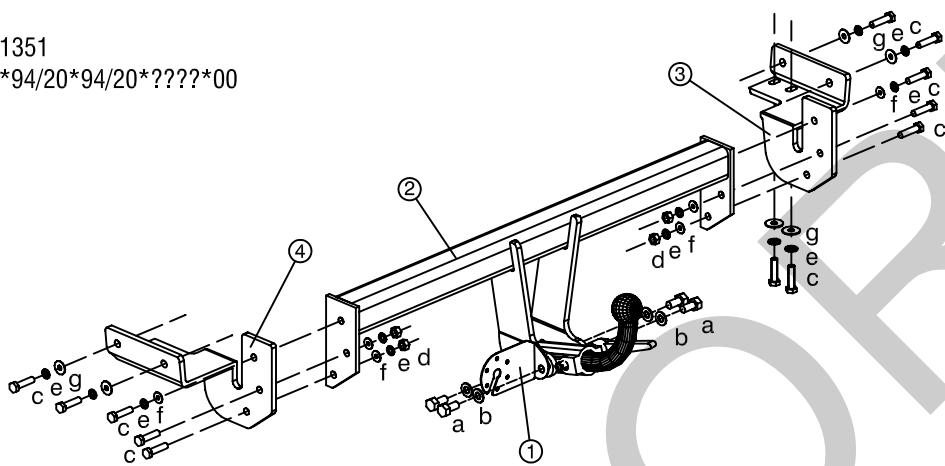


KIA SOUL	Nº de homologación Official approval number Prüfung Nr. Nº d'homologation
 EE1351	e9*94/20*94/20*8311*00

EE1351  
e9\*94/20\*94/20\*????\*00



M.M.R.	S	D	Par de apriete para los tornillos Tightening torque for bolts Schrauben Drehmoment Couple de serrage pour vis
1.400 kg.	80 kg.	7,69 kN	mm 6 8 10 12 14 16 Nm 10 25 55 85 135 200

Enganche homologado según Directiva 94/20 CE.  
Hitch officially approved in accordance with Directive 94/20 CE.  
Geprüfte Kupplung gemäß Kennzeichen 94/20 CE  
Crochet homologué selon la Directive 94/20 CE.

ELEMENTOS DE UNIÓN / CONNECTION COMPONENTS DAZUGEHÖRENDE TEILEN / ÉLÉMENTS DE RACCORD		VEHÍCULO / VEHICLE FAHRZEUG / VÉHICULE
<b>BOLA / BALL / KUGEL / BOULE</b>		
c		12x M10x 40 DIN 961 P125 8.8
d		4 x M10 DIN 934 P125 8
a		4 x M12x25 DIN 933 8.8
b		4 x M12 DIN 125 -
e		12x M10 DIN 127 -
f		6 x M10 DIN125 -
g		6 x M10 DIN9021 -

Este documento debe ser presentado en la I.T.V. junto con el certificado de montaje.

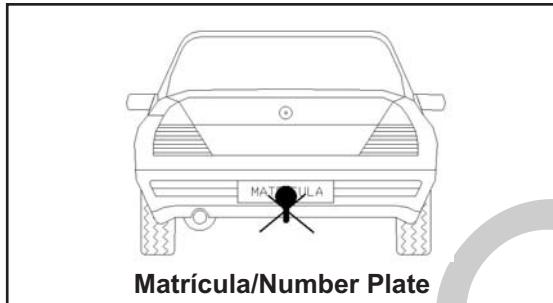
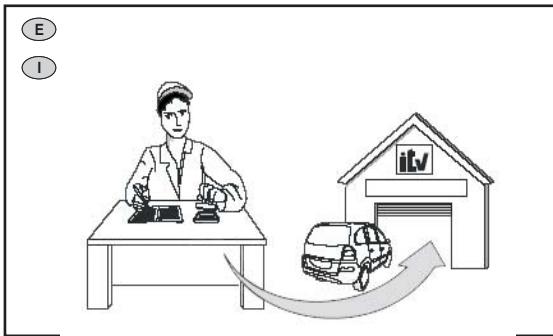
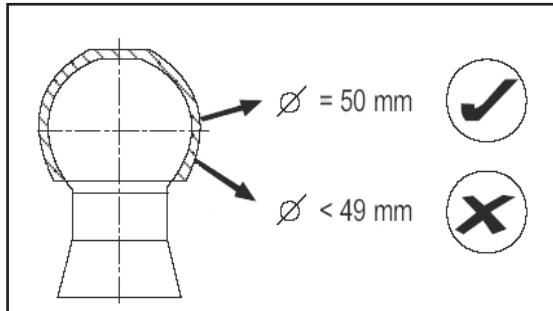
HNOS.SÁNCHEZ-LAFUENTE,S.A. no asume ningún tipo de responsabilidad por daños causados por usos inadecuados.

E	INSTRUCCIONES DE MONTAJE
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desmontar pilotos traseros y las carcchas de plástico que cubren el paso de rueda.</li> <li>2. Desmontar el paragolpes trasero y el refuerzo (es necesario quitar los 4 tornillos de la parte inferior del faldon).</li> <li>3. Quitar el tirante central del refuerzo del paragolpes y anular.</li> <li>4. Desmontar el gancho de arrastre y anular.</li> <li>5. Colocar los laterales del enganche sobre las vigas del vehículo, sin apretar, con los tornillos indicados.</li> <li>6. Colocar el cuerpo del enganche entre los laterales, y apuntar con los tornillos indicados sin apretar.</li> <li>7. Centrar el conjunto y apretar todos los tornillos según la tabla de apriete.</li> <li>8. Recortar el paragolpes para permitir el paso de la bola, según croquis.</li> <li>9. Colocar el paragolpes, las carcchas de plástico y los pilotos traseros.</li> </ol>

UK	INSTALLATION INSTRUCTIONS
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remove the rear lamps and the plastic casing that covers the wheel arch.</li> <li>2. Remove the rear bumper and the metallic support (it is necessary to remove 4 bolts from the lower part of the..)</li> <li>3. Detach the central support from the bumper and discard.</li> <li>4. Remove the tow hook and discard.</li> <li>5. Attach lateral supports to the vehicle chassis using indicated screws, without tightening them.</li> <li>6. Place the central body of the coupling between lateral supports and lightly fasten them with bolts as it is presented above.</li> <li>7. Centre the assembly and tighten all the bolts according to the torque table.</li> <li>8. As it is shown in the sketch, trim the bumper in order to let the ball pas through.</li> <li>9. Install the bumper, plastic casing and rear lights.</li> </ol>

D	BAUANLEITUNG
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Herausnehmen der Beleuchtung, sowie die Plastikverdeckung am Radlauf hinten.</li> <li>2. Herausnehmen der Stoßfänger und die Verstärkung hinten, für diesen Vorgang müssen 4 Schrauben unten an der Faltung der Stoßfänger herausgenommen werden.</li> <li>3. Herausnehmen die Zentralverstärkung der Stoßfänger und weglassen.</li> <li>4. Herausnehmen den Abschlepphaken und weglassen.</li> <li>5. Fixieren die seitlichen Teile der Kupplung über den Träger des Fahrzeugs mit Schrauben ohne anzuziehen, (siehe Anlage).</li> <li>6. Fixieren das Zentralteil der Kupplung an dem seitlichen Teil mit Schrauben ohne anzuziehen, (siehe Anlage).</li> <li>7. Zentrieren die Kupplung, Schrauben entsprechend der Dre h m o m e n t a b e l l e festziehen.</li> <li>8. Ausschneiden der Stoßfänger, (siehe Anlage).</li> <li>9. Fixieren der Stoßfänger die Plastikverdeckung am Radlauf und an der Beleuchtung hinten.</li> </ol>

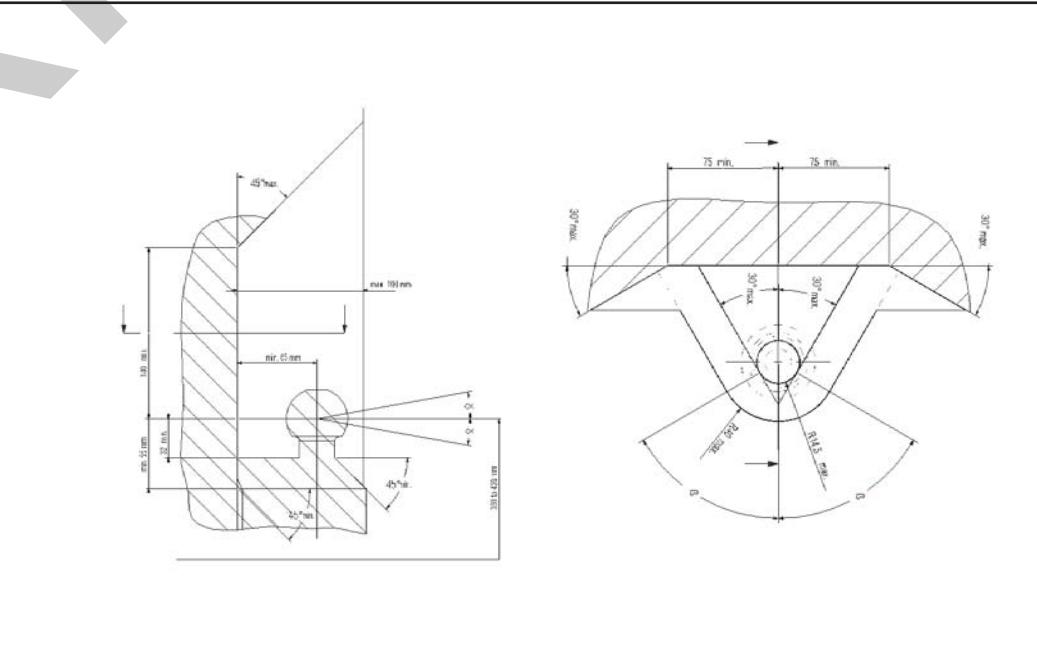
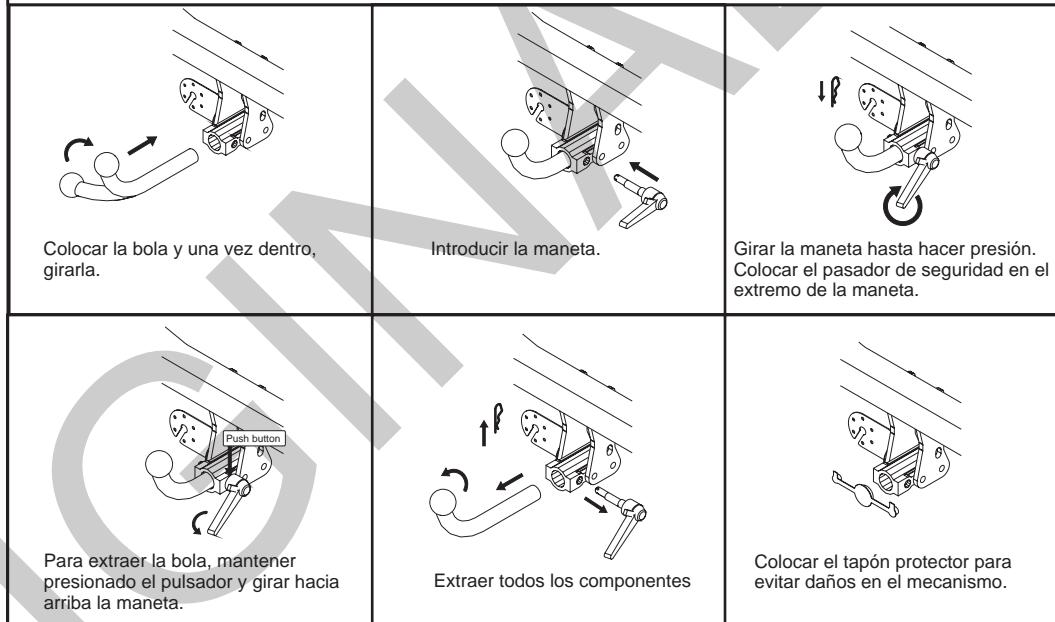
F	IMNSTRUCTIONS DE MONTAGE
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Démontez les feux de l'arrière et le plastique qui couvre le passage de la boule.</li> <li>2. Démonter le pare-chocs arrière et le renfort métallique (il est nécessaire d'enlever les 4 vis sur le bas de la jupe).</li> <li>3. Retirez le centre du support de renfort et l'annuler.</li> <li>4. Démontez l'anneau de remorque et l'annuler.</li> <li>5. Placez les pièces latéraux de l'attelage sur les poutres du véhicule, sans serrer, avec les vis indiqué.</li> <li>6. Placez le corps de l'attelage entre les latéraux, et fixez avec les vis indiqués sans serrer.</li> <li>7. Centrez l'attelage et serrez l'ensemble, selon le tableau de serrage.</li> <li>8. Découpez le pare-chocs pour faire passer la boule, selon esquisse</li> <li>9. Fixez le pare-chocs, les carcasses de plastique et les feux arrière.</li> </ol>

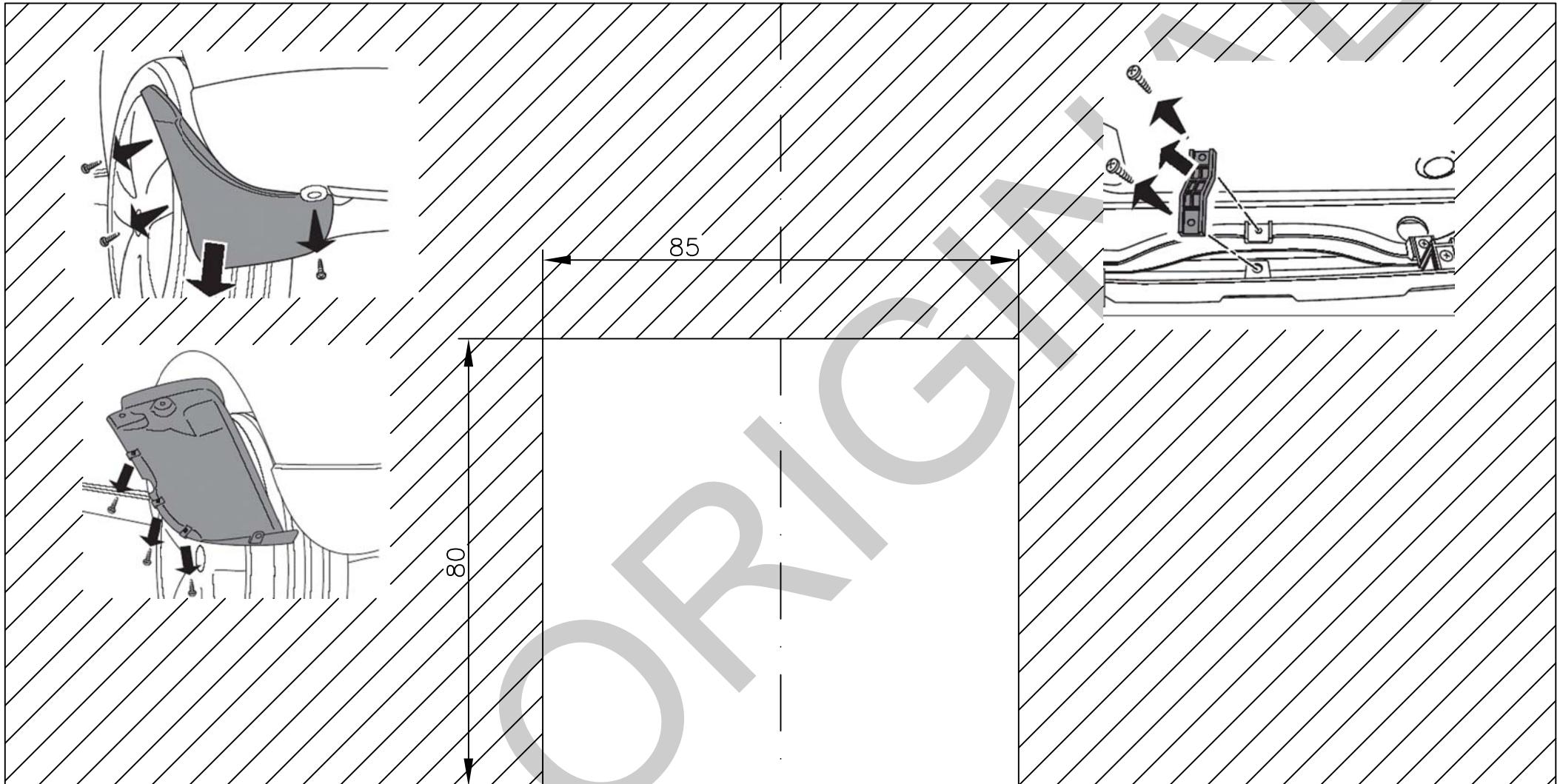


- Nota / Note / Bemerkung / Remarque:

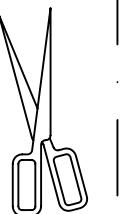
- E** Revisar par de apriete de tornillos a las 6meses/1.000 Km. de uso.
  - UK** Check the bolt torque after 6 months or 1000 km of use.
  - D** Schrauben nach 6 Monaten/1.000 Km. Lausleistung überprüfen.
  - F** Vérifier le serrage des vis tous les 6 mois /1000 Km d'utilisation.
  - P** Revisar Par de Apertado de parafusos todos

#### **Montaje de bola/ Ball installation/ Montage der kugel/ Montage de la boule/ Montagem de bola**





LINEA CENTRAL DEL PARAGOLPES



enganches y remolques

**Hnos. SÁNCHEZ  
LAFUENTE, S.A**

Dibujo:  
DETALLE DE VENTANA A REALIZAR EN EL PARAGOLPES

Escala:	UNIDADES EN MILIMETROS	KIA SOUL BOLA M.G.	Rev. P1
---------	---------------------------	-----------------------	------------